

# 澎湖縣議會第17屆第8次臨時會

## 審議事項

100.06.20 – 100.06.24



### 壹、澎湖縣政府提議事項： (通過5件)

一、為本縣100年度總預算第1次追加(減)預算案暨澎湖建設基金附屬單位預算(創業基金)案，請審議。

決議：修正通過。

1.行政處一般行政－新聞宣導－獎補助費－其他補助及捐助「補助澎湖時報辦理縣政政令宣導，及寄送旅台同鄉會地方報」，原列數360,000元，全數刪除。

2.民政處禮俗文獻－禮俗文獻業務－業務費－一般事務費「辦理『2012年萬龜祈福傳統民俗藝術文化活動』」，原列數7,000,000元，全數刪除。請檢討實施計畫另提墊付案送審。

3.工務處漁港工程－修建港灣計畫－設備及投資－公共建設及設施費

「辦理第一漁港疏浚工程」，原列數6,000,000元，全數刪除。請併同第4項及第5項二筆追加預算金額整合，擬訂實施計畫後再送本會審議。

4.建設處建管行政－城鄉規劃－業務費－設施及機械設備養護費「辦理第一、二漁港木棧道及其他城鄉風貌工程設施維修費」，原列數200,000元，全數刪除。請併同第3項及第5項二筆追加預算金額整合，擬訂實施計畫後再送本會審議。

5.旅遊處公有建築工程－旅遊據點整建－設備及投資－公共建設及設施費「辦理『馬公第一漁港轉型觀光休閒漁港』建置相關設施工程」，原列數18,000,000元，全數刪除。請併同第3項及第4項二筆追

加預算金額整合，擬訂實施計畫後再送本會審議。

6.建設處其他公共工程 – 離島地區供水、供電計畫 – 設備及投資 – 公共建設及設施費「對『澎湖建設基金』之投資」，原列數 5,000,000 元，全數刪除。然本筆預算為地方重大經費投資，考量本縣永續發展所需，請縣府專案提送墊付案審議。

附帶說明：相對澎湖建設基金不予成立。

7.工務處其他公共工程 – 公共設施改善工程 – 設備及投資 – 公共建設及設施費「大倉島周邊環境整體規劃與媽祖神像細部設計委託技術服務案」，原列數 8,250,000 元，全數刪除。俟年度 12 月底確定後再另提墊付案再議。

8.工務處其他公共工程 – 公共設施改善工程 – 設備及投資 – 公共建設及設施費「辦理大倉媽祖園區設施工程用地取得

」，原列數 8,500,000 元，全數刪除。俟年度 12 月底確定後再另提墊付案再議。

9.澎湖縣林務公園管理所一般行政 – 行政管理 – 業務費 – 特別費「府外機關首長特別費」，原列數 12,000 元，全數刪除。

10.澎湖縣林務公園管理所林政管理 – 公園闢建與維護 – 業務費 – 委辦費「1.規劃設計費。2.用地圖資調查、描繪建檔、監測暨成活率、病蟲害、植物減碳功率等植栽資源調查相關費用。」，原列數 450,000 元，全數刪除。

11.澎湖縣林務公園管理所一般建築及設備 – 充實林務設施及設備 – 設備及投資 – 運輸設備費「購置小型輕型電動機車 6 部」，原列數 150,000 元，全數刪除。

12.澎湖縣林務公園管理所一般建築及設備 – 充實林務設施及設備 – 設



備及投資 – 雜項設備費  
「購置割草機10部」  
，原列數100,000元，  
全數刪除。

13.警察局一般建築及設  
備 – 充實警政設備 – 設  
備及投資 – 雜項設備費  
「本縣妨害交通車輛移  
置保管場加蓋遮雨棚」  
，原列數392,500元，  
全數刪除。

14.工務處其他公共工程  
– 公共設施改善工程 –  
設備及投資 – 公共建設  
及設施費「辦理各項小  
型工程」，原列數  
30,000,000元，核列數  
30,000,000元。但請補  
提細部計畫內容送會。

15.其餘均照原案通過。

**二、請惠予墊付本府辦理  
「100年度澎湖縣旅遊資訊  
服務品質提升計畫」新台  
幣399萬元整，以應本府辦  
理旅遊諮詢文宣品案，請  
審議。**

決議：照案通過。

**三、請惠予同意墊付「七美南  
滬漁港設置漁具倉庫新建  
工程」之外接水電工程經  
費新台幣68萬元整案，請  
審議。**

決議：照案通過。

**四、請同意墊付行政院文化建**

設委員會核定補助本府辦  
理「活化縣市文化中心劇  
場營運計畫第二階段鼓勵  
型補助 – 菊島嬉戲 – 澎湖  
縣表演藝術節」經費新台  
幣200萬元整案，請審議。  
決議：照案通過。

五、本縣為加強辦理檔案影像  
掃描、清理銷毀等文書作  
業及觀光季節各景點環境  
整理投入各單位環境景觀  
維護等勞務工作，擬雇用  
工讀生180人，所需雇工經  
費新台幣319萬3,380元整  
案，請審議。

決議：照案通過。

## 貳、議員提案：（通過3件）

**第一案：提案人：歐中慨**  
案 由：請縣府轉請各航空公司對持  
有重大傷病卡或回診、轉診  
單之就醫患者，優先提供候  
補機位，以免延誤就醫案。

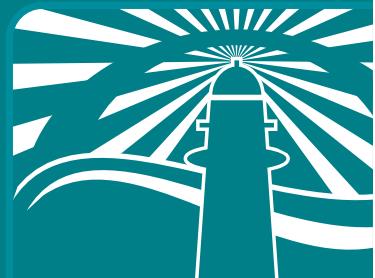
**第二案：提案人：成萬貴**  
案 由：建請縣府於湖西鄉隘門村  
109-3號建物民宅前整建鋪  
設水泥路面至聯外路口（長  
255公尺，寬3公尺），以  
利人車通行案。

**第三案：提案人：成萬貴**  
案 由：建請縣府於湖西鄉龍門村裡  
正角至土地公廟路段（長  
1400公尺，寬5公尺）整修  
鋪設AC柏油路面，以確保  
交通安全案。

# 澎湖縣議會第17屆第9次臨時會

## 審議事項

100.07.18 – 100.07.22



### 壹、澎湖縣政府提議事項：

(通過7件)

一、擬讓售鳥嶼段243-107地號縣有土地並訂定執行出售期間為3年案。

決議：照案通過。

二、請同意墊付新台幣1,675萬元整，以辦理「大倉島神像暨周邊委託整體規劃設計與監造技術服務案第一期」委託規劃與設計技術服務暨用地取得作業案。

決議：照案通過。

三、請同意墊付「澎湖縣生活污水水質改善計畫」新台幣352萬

9,000元整案。

決議：照案通過。

四、請同意墊付「100年度違法水井處置執行計畫」增加經費新台幣40萬元整案。

決議：照案通過。

五、請惠予同意墊付本縣提報100年度「區域觀光旗艦計畫」經費新台幣3,000萬元整案。

決議：照案通過。

六、請惠予同意墊付本縣辦理「馬公第一漁港轉型觀光休閒漁港建置計畫」經費新台幣2,400萬元整案。

決議：照案通過。



七、請同意墊付新台幣700萬元整，以辦理貴會委託本府代辦之「澎湖縣議政研究中心新建工程」重新發包作業案。

決議：照案通過。

## 貳、人民請願案：(通過1件)

一、請願人：葉和鑫君等二人

案 由：懇請本會為民等請願有關馬公市山水南段383地號等24筆土地，縣府公告不得為私人土地，嚴重影響原住民及原使用權益，以體恤民衆困境案。

決 議：(一) 請縣府審慎檢討請願人所主張之情事，合情、合法、合理妥為處理，以維民衆之權益。

(二) 有關縣府暫定於

100年8月2日召開異議人之協調會，請將辦理情形函復本會。

## 參、議員提案：(通過3件)

第一案：提案人：成萬貫

案 由：建請縣府於湖西鄉南寮漁港（亦稱北寮南港）周邊東南側公有空地，選擇適當位置興建涼亭乙座，以利居民休憩及遮陽避雨案。

第二案：提案人：歐中慨

案 由：請縣府於101年度編列新預算興建馬公市山水漁具倉庫，以利加強照顧漁民生計案。

第三案：提案人：葉竹林

案 由：請於鎖港社區紫微宮前廣場興建迴廊及座椅，以供鄉親及遊客休憩案。





# 6月專題講座 生命的悸動

●謝坤山老師主講



本會於6月27日辦理生命教育專題講座，很榮幸邀請到口足畫家謝坤山擔任講師，講題為「謝坤山生命的悸動」。謝老師個性率真風趣幽默，整場演講沒有悲傷情緒，互動式的表達方式，讓在場的每一個人，笑聲連連不絕於耳，快樂的泉源不斷湧現，同仁在這種氛圍之下，心無旁騖專注的聆聽謝老師娓娓道出自己所經歷的一切遭遇，大家隨著每一個情節，觸動內心深處的情懷，強烈感受謝老師那股堅強的鬥志。

16歲以前的謝老師是一個健康的少年，由於一場意外，他失去了雙手和右腳；11年後另一場意外喪失他的右眼，讓他成為一個重度殘障的人，儘管如此，他並沒有放棄希望，對人生也仍然懷抱熱情和夢想。

謝老師戲稱自己是一個特大號的baby，不論吃飯、洗澡或是上廁所都要有人幫忙，不服輸的他在短短的右手臂套上鐵環，發明「坤山牌湯匙」，用衣夾挾住水龍頭，做成克難式蓮蓬頭，解決洗澡問題，還有穿脫衣服等一般人輕易能夠做的事，他都要付出好長的時間去克服，目的是希望自己不要成為別人的負擔，他相信

自己能夠站起來，走出自己的人生。

這是一般人很難想像的堅強意志，他不僅克服生活上的不便，挺胸走出家門，還找到自己努力的方向勇往直前。他不被挫折打敗，用嘴巴咬著畫筆拜師學藝，他勤奮努力，樂觀進取，將自己僅有的條件發揮淋漓盡致，他的人生哲學是—「只看自己所有的，不看自己沒有的」。經過漫長歲月，孜孜不倦的努力，終於成為一位傑出的畫家，並以他的經驗向大家分享，激勵人心，終於獲得熱烈的迴響。

聽完謝老師的真人實事，分享超乎常人想像的成長過程，讓在場的每一個人都為之感動。他跨越人生橫逆的那股勇氣、發揮自己所長的那份堅持，以及知足、樂觀的態度，在在都值得大家學習，從「看看別人、想想自己」中，得到些許的反省。

希望本次講習的舉辦，能讓同仁們有所體認：人的生命很脆弱，生命卻有無限可能，懂得珍惜生命好好愛護自己的身體，實現自我活出生命的色彩，並深切體會只要有永不頹喪的意志與不向逆境低頭的毅力，人生就有無限的可能。



# 7月專題講座 從塑化劑事件看與我們生活 息息相關的食品添加物

●衛生局／蔡文堂科長主講



**時**序初夏的5月，接連爆發多起與食品安全相關的事件，起因從一位熱心良善的技正，秉持專業執著的精神，鍥而不捨的進行超出指派檢驗工作範圍開始，意外發現市面上有部分食品飲料含有塑化劑等不當添加物，進而發現上游原料供應商，為撙節成本獲取暴利，使用廉價的工業用塑化劑，接著不肖食品業者，多年來不能說的秘密被赤裸裸的揭發；隨著媒體新聞不斷追究挖掘，原來我們的飲食，早就充斥著各種化學合成分，日常生活點滴被毒物佔據而渾然不知，除了最初被發現的飲料商品之外，影響範圍亦擴及糕點、麵包和藥品等等。

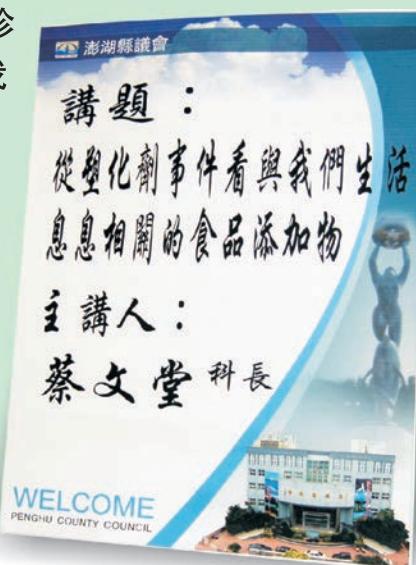
為了解塑化劑對身體健康產生何種危害程度的真相，本會於7月25日辦理職員教育訓練講習課程，特別邀請澎湖縣政府衛生局檢驗科蔡文堂科長擔任講師，議題為：「從塑化劑事件看與生活息息相關的食品添加物」，向大家講解食品安全目前面對的問題，各類生物加工化學品如塑化劑、硝酸鹽、防腐劑、抗生素、長肉劑等的危害有多大，以及天然食品的

定義和其保健功能。

教育講習是一種知識、學術、資訊溝通的方式，講台上蔡科長以其專業分享知識經驗，並與同仁們面對面的雙向溝通互動討論。蔡科長解說食品與添加物的關係，使大家能了解添加物對身體健康的風險及影響，冀望透過本次學習、思考、討論、對話等過程，增進身體健康的保障，構築食品衛生安全保護牆，確保個人身心健康和生命安全。

總而言之，回歸自然質樸生活方式，合理正確的飲食和營養充足的觀念外，三餐飲食皆應以新鮮食材為主，沒有過多的人工添加物與石化產品，奉行祖先們的智慧 – 與大自然和平共存，時時關心自己的身體健

康，更要珍惜維護我們的生存環境，亦是本次講習課程另一深層的意涵。





為提倡同仁正當休閒活動，增進同仁參與文康活動的多元性，充實擴展文康活動內容及

豐富化，本會於暑假

期間辦理 100 年度文康活動，特別規劃一場寓教於樂的親子活動，希望藉此增加員工彼此之間情感及凝聚向心力，並鼓勵同仁熱烈參與團體活動外，更能提供家庭親子互動，讓青少年暑假期間有正當休閒活動的機會，遠離虛擬的電玩世界及飆車惡習，透過影片欣賞尊重生命並重燃生命的活力。

本（100）年 7 月 29 日下午，所有同仁帶著孩子在本會大廳集合，依例與秘書長合影留念，並分送每人一盒點心。孩子們興奮的情緒溢於言表，大手牽小手熱熱鬧鬧的前往中興電影城欣賞影片—變形金剛 3，帶領大家進入今夏備受期待的電影世界。影片中爭奪火種源正邪對立的威猛變形金鋼，目不暇給的先進裝備與武器，以

及華麗的人物形象和逼真的場景，還有那遙遠又神秘的賽博坦故鄉的記憶，每一幕都讓人重溫兒時對變形金剛瘋狂和癡迷的那段單純又美好的時光。期望透過此次的藝術欣賞活動，讓同仁與孩子分享成長歷程，成為親子共同的藝術體驗與美好回憶，達到與父母互動之關係；藉以了解，學習其精神，並建立良好的親子關係，促進彼此的溝通、認識。

影片結束後，接著餐敘聯誼活動，地點為百世多麗餐廳。大家難得暫時放下行政的瑣事，聚會倍感輕鬆，秘書長並與所有同仁在優雅舒適的場地餐敘；一盤又一盤的豐盛佳餚，不禁令人食指大動，好一頓色香味俱全的晚餐，能夠與一群志同道合的朋友共同享用豐盛美食，真是人生一大樂事。此外本次活動亦為同仁準備生日紀念品，這不僅僅只是吃飯聊天，應該說是一場豐富的、溫馨的、知性的、心靈饗宴。除鼓勵同仁多利用時間從事正當休閒活動紓解工作壓力外，更希望同仁能常與家人多連繫互動、培養感情才更具意義。





# 100' VISIT 議員參訪及國內考察活動

本會為增加地方議會間之情誼聯繫，辦理100年度議員國內考察，並為撙節往返台澎兩地交通費，依循前例配合參加全國議長盃網球賽後前往新竹、苗栗、桃園、台北、新北市等縣市，參訪各項文化、經建建設，並將參訪心得帶回澎湖作為議政工作參考。

**7月12日**

一行人由劉陳議長率領踏上旅途，飛機抵達台中清泉崗機場後，即驅車前往主辦此次議長盃網球賽的新竹縣議會參訪，受到新竹縣議會員工的熱烈歡迎和親切的接待，隨即就該會硬

體設施與內部陳設一一駐足參觀借鏡。下午前往新竹市立玻璃工藝博物館參觀，該館於民國88年開館，結合文化與觀光資源，協助新竹玻璃產業升級，參訪時館內第一特展室有黃安福、黃以良父女作品聯展，黃安福老師現任台灣工藝發展協會理事長，其作品技藝精湛，多次獲獎，有結合生態保育議題的作品如「真多謝（蟹）」「真多蝦」，玻璃蝦蟹栩栩



如生，展出的作品大多取材自生活中深刻的觀察令人駐足；第二特展室則展出「漆矽晴莊」黃寶賢藝術創作展，強調異材質結合搭配，創作出各種精彩絕倫的藝術創作。結束了玻工館參訪，晚上前往新竹縣議會參加網球之夜，首先由主辦的地主新竹縣議會陳見賢議長致歡迎詞歡迎全國各縣市選手抵達新竹縣參加網球賽，透過一年一度的聚會做不定時的交流，陳議長並藉機推銷新竹縣的好山好水，希望能轉告各縣市鄉親前往投資觀光，並希望各縣市參加網球賽人員多停留幾天好好參訪新竹縣。

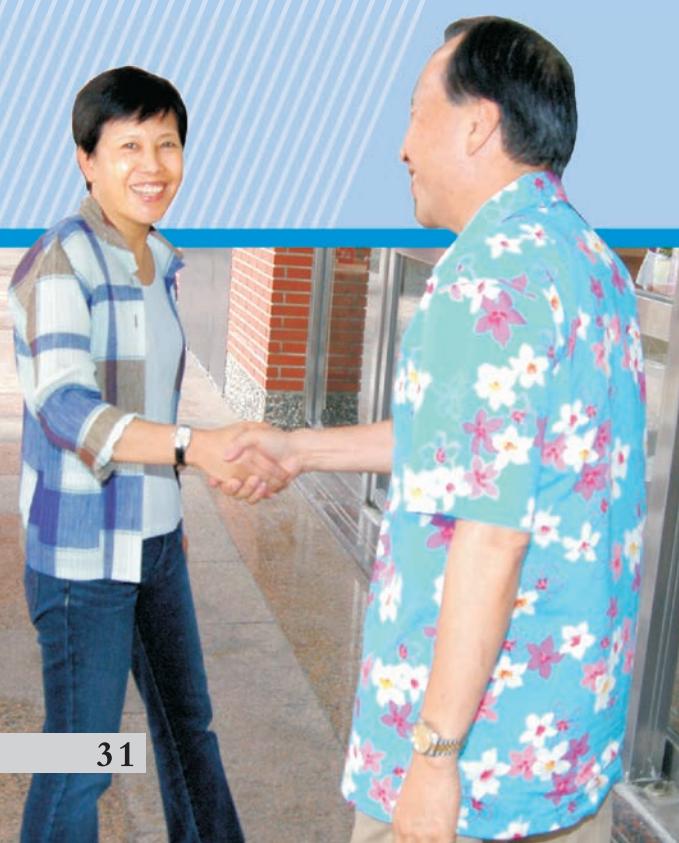
接著新竹縣的大家長邱鏡淳縣長也致詞歡迎各縣市議會組隊前來參加網球賽，新竹縣除好山好水之外又是北部最佳居住環境的縣市，城鄉均衡發



展，是觀光休閒活動最佳的去處，藉此網球比賽做球技與情感的交流、大家互相觀摩，也希望各縣市參加人員對新竹縣留下美好深刻印象，網球之夜除了看到主辦單位精心策劃的特別表演節目之外，亦在各縣市議會參加人員熱烈的掌聲中，畫下圓滿的句點。

## 7月13日

一行人繼續踏上參訪的旅程，造訪內灣小鎮、北埔老街，傳統的街景令人有懷舊的情懷，但由於氣候的千息萬變，沿路大雨滂沱，無奈只能取消三義木雕參訪行程，而坐在車上遠眺峨眉湖的彌勒大佛，隨即前往下榻的西湖渡假村。





## 7月14日

天空終於放晴，一行人參訪西湖度假村園區，園內儘是美麗的林相及雨後數萬株五彩繽紛的花卉相互爭艷，讓人有遠離塵囂，忘記世俗一切的悠閒之感。

中午抵達名聞遐邇的桃園石門水庫參訪，石門水庫兼具灌溉、發電、給水、防洪、觀光多面向用途和功能，

四周疊層山巒與碧綠湖水交織而成的自然風景，這裏也是日前偶像劇『命中注定我愛你』的取景拍攝地點，由於此齣偶像劇的拍攝創下極高的收視率，版權又銷售東南亞各國，使劇中的「薑母島」即阿姆坪，成為追星族追星朝聖的熱門旅遊景點之一，增加不少觀光收益。

因此齣劇的播出，當地觀光業者也





打鐵趁熱推出約一個半小時的「薑母島之旅」，先以環湖的方式欣賞水庫沿岸美景，最後帶領遊客探訪薑母島，並參拜當地的土地公廟，據傳此土地公廟非常靈驗，如今是當地居民的信仰中心。

結束環湖旅程，思及偶像劇「原味的夏天」在澎湖拍攝後，也帶動地方的觀光周邊產業的繁榮，藉著電視劇的播出，將澎湖湛藍的海、鹹味的風行銷給全國的觀眾，帶來前來澎湖旅遊的熱潮，但「原味的夏天」播畢後，至今約6、7年，再沒有電視劇、電影前來澎湖拍攝，所以本會議員一再建議，希望澎湖縣政府鼓勵並給予協助影視業者前來澎湖取景拍片。

澎湖縣政府100年度也爭取離島建設基金編列500萬元經費補助民間團體辦理澎湖影視戲劇夢工廠計畫，議

會無異議通過，目的也是要行銷澎湖之美，將澎湖的美景、民俗風情推銷出去，吸引觀光客前來澎湖旅遊、消費，據瞭解，縣府甄選的「外婆的澎湖灣」影劇，業者已正緊鑼密鼓的籌拍中，期盼早日拍攝完成，而讓澎湖旅遊邁向新的旅程碑。接著一行人再前往大溪老街尋幽訪勝。

## 7月15日

上午前往烏來參訪，烏來全區樹木青翠，溪水長流，衆山環抱，聞名遐邇的烏來瀑布頂端源頭更是湖光山色，古木參天，彩蝶、蟬鳴，讓人有置身世外桃源之感，乘坐空中纜車鳥瞰原始自然的景觀完整呈現，烏來美麗之鄉一覽無遺，令人留連，揮別台北，搭機返澎結束此次豐碩成果的國內考察參訪行程。



# 新竹縣議會陳議長見賢率領議職人員蒞臨本會拜訪

**新**竹縣議會陳議長見賢率領該會議職員人員一行，於本(100)年6月15日上午蒞會拜訪，受到本會劉陳議長昭玲、藍副議長俊逸親自熱烈接待，同時由歐議員中慨、洪秘書長有信及各組室主管等多人陪同。雙方本著長久的情誼深入互動，劉陳議長期望藉由兩會互相交流學習，吸取彼此成功的地方議事和為民服務的經驗。

劉陳議長推崇新竹縣議會在陳議長見賢的領導下，議事運作順暢、府會和諧、發揚為民服務的精神，已成功樹立民代議事機構的典範，此次澎湖行正好提供本會學習的機會。尤其本縣以風島著稱，新竹縣也素有風城的稱號，是全國各縣市中以風力聞名的兩個縣市，她相信兩個地方的居民同樣有著刻苦勤奮的特性和在逆境中求勝的精神。

為了歡迎遠道而來的貴賓，劉陳議長特別請洪秘書長有信特率各組室主

管及員工於門廊迎接歡迎，並提供了各式澎湖特產品嚐，陳議長見賢等一行驚訝於本縣特產的美味，表示令人留下深刻的印象，劉陳議長也趁機行銷本地特產，希望陳議長率領之貴客返台之後，能多協助推廣澎湖的特產。

劉陳議長指出，陳議長見賢出身鄉鎮代表會，深知基層民間的需求，本著敬老禮賢、知恩念舊、兢兢業業的態度來服務鄉親；近年來，新竹縣議會在他的領導下，提供議員們最佳的問政空間環境，有效提高議事品質與效率，議員同仁不分黨派、族群，全力為地方爭取建設，各項成效備受肯定。

她相信在陳議長和所有議員同仁的努力下，新竹縣政建設將會突飛猛進，大幅提升新竹縣民的生活水準。

最後，劉陳議長再次表達歡迎新竹縣議會一行蒞臨拜會，並祝福這次的澎湖參訪行程圓滿成功，收穫豐碩。





# 基隆市政府 張市長通榮 率領團隊蒞會拜訪劉陳議長

基 隆市政府100年度高階主管領導與管理訓練的生態觀光產業標竿學習活動，由張市長通榮率領團隊於本（100）年6月29日抵澎進行3天2夜的參訪行程，抵達後由縣府許秘書長萬昌陪同蒞臨本會拜訪劉陳議

長昭玲，劉陳議長期盼能就地方發展各項議題及經驗交流相互學習。

是日早上11時由本會洪秘書長有信領率各組室主管及員工於門廊迎接歡迎張市長通榮率領基隆市政府標竿學習參訪團成員抵達，劉陳議長並於議

長室親自迎接，雙方就離島免稅購物、綠美化，及低碳島等各項議題廣泛分享、交換意見。

張通榮市長表示，年輕時曾在澎湖服役，對澎湖有著深厚特殊的情感，金龍頭、觀音亭、馬公市區大街小巷如數家珍，此次舊地重遊，希望藉此重溫





美好回憶。他對於劉陳議長、洪秘書長及各組室的熱情接待，表達深深的感謝，他也特別推崇讚賞本縣的環境整理與綠美化工作推行十分成功，青青草園的政策更為各縣市爭相學習的目標，而澎湖觀光發展雖有冬天淡季的侷限，但是淡季觀光事業發展若是加強宣導亦可利用特殊性可再創造出

觀光高峰，是值得基隆市學習的。

劉陳議長昭玲訪談中表示，這幾年澎湖之美逐漸展現能量與光芒，經過地方各界的努力，吸引越來越多各地的遊客前來，本縣雖然地處離島，人力財力皆處於弱勢的情形下，旅遊業界依然能克服困難，群策群力，為澎湖的觀光交出好成績，也深信如果交通運輸及旅遊機制能夠更臻完善，將會帶動更多觀光人潮，為澎湖發展帶來顯著成效，相信豐富的觀光資源，澎湖未來發展是將不可限量的。

參訪團除拜訪本會外，並參訪水族館、開拓館、海洋資源館等，領略澎湖豐富的歷史人文與海洋島嶼內涵；同時前往南海諸島巡禮，欣賞特殊的玄武岩地形地景，觀摩休閒漁業發展情形，體驗特色海洋牧場，欣賞澎湖年度觀光盛事「花火節」，親身感受澎湖美不勝收的夏日繽紛花火饗宴後，於7月1日結束本次標竿學習活動。





## 劉陳議長參加澎湖有線電視公司製作地方性文化節目 開鏡暨公用頻道使用說明會

由行政院新聞局廣電處委託澎湖有線電視公司製播的二個在地文化節目「找回失落的fu」及「守護台灣海峽的香格里拉」，在7月31日上午11時30分正式開鏡，新聞局廣電處王處長振臺、本會劉陳議長昭玲、王縣長乾發、林立委炳坤、及澎湖有線電視公司黃總經理吉祥等共同主持揭鏡儀式。

劉陳議長致詞時表示，澎湖有線電視自成立開播以後，提供了澎湖地區民衆有多重選擇可觀看各電視台所播出的節目，且讓鄉親能夠隨個人喜好，選擇自己喜歡的各類型的節目，充分滿足知的權利和生活休閒娛樂的

需求，且有線電視也自行製作地方性新聞節目開闢時段播出，讓民衆透過聽覺、視覺從地方有線電視台，也能夠知道地方上的大小事情，因此，澎湖有線電視公司的設立，多年來對地方和民衆的貢獻是值得肯定的。

不過，當下各電視台所播出的節目，雖極為多元，有各種不同類型，也能滿足一般觀眾的需求，唯所欠缺的是能表現地方性特色的節目，除地方新聞外，可以說，並沒有其他的節目顯現，這一方面，澎湖有線電視是否可考慮主動企劃，結合社區資源，關懷鄉里，反映地方動態，製作相關的地方性節目來播出，澎湖心，鄉土



情，相信地方性節目的播出可以更凝聚鄉親的歸屬感。

她樂見行政院新聞局委託澎湖有線電視製作地方性文化節目開鏡，這有助於促成地方文化的再生與延續，要特別表示感謝。

另外，也感謝澎湖有線電視能夠依照「有線廣播電視法」規定，開放頻道時段，提供政府機關、學校、團體及民衆免費播送公益性、藝文性、社教性節目，發揮公用頻道的功能，讓政府機關團體及民衆充分享有媒體近用權，公用頻道如能加以推廣，鼓勵民衆多多善用，不僅能使媒體成為傳達全民各種聲音與意見的民主工具，也能間接充實有線電視自己地方性特色節目內涵，增加可看性。

最後劉陳議長認為行銷非常重要，也呼應希望未來澎湖的旅宿業都可以有介紹地方文化、風光的影片，讓旅客在住房的第一時間感受澎湖之美。同時也肯定澎湖有線電視自開播以來，致力提供優質節目，並滿足民衆知的需求。





## 遠航復飛劉陳議長親臨接機歡迎

**大**財務因素而停飛近3年的遠東航空公司，經過澎湖縣議會劉陳議長昭玲與多位議員、縣籍之立委林炳坤、縣府及各界人士積極爭取，終於在今（100）年7月22日上午復航，此對澎湖鄉親與觀光旅遊產業一票難求的窘境，將獲得一定程度的紓解與幫助。

是日上午劉陳議長在馬公航廈大廳舉辦開航典禮應邀致詞時表示，感謝遠航在過去40年對澎湖觀光及對外交通疏運的貢獻，她並以地主身分熱烈歡迎遠航重回馬公，同時也表達議會與澎湖鄉親期盼儘速復航馬公高雄的心聲，因為澎湖鄉親非常倚賴高雄航

線，縣府、議會及林立委將會全力做為爭取此航線時最堅強的支持力量與後盾。

澎湖縣議會劉陳議長昭玲強調，近年每逢議會召開定期大會或臨時會，她與議員均會談及本縣鄉親機票難求交通夢魘，這種民怨議員不敢或忘，絞盡腦汁研議相關策略。以本次復航為例，早在去（99）年8月份的議會第2次臨時會即有劉陳議長、藍副議長及多位議員提案連署強力要求縣府轉請交通部儘速核准遠航復飛馬北與馬高航線，以嘉惠地方鄉親。除此，劉陳議長亦鍥而不捨地與王縣長連袂組團於今（100）年4月28日專



程前往遠東航空公司台北總公司拜會訴求恢復馬公航線，此舉終於讓遠航加速了復航的脚步，並配合縣籍立委林炳坤居間聯繫，終於讓遠航很快加入重返澎湖航線之列。

再者以今（100）年5月份召開的定期會為例，劉陳議長隨即在縣政總質詢議長總結第五點強力要求縣府協調規劃辦理每年4月至9月向航空業者買斷每航班3個機位，用供本縣重症鄉親轉診搭機赴台急需使用。如今縣府也訂定本縣急重症患者轉診空中交通機位安排作業流程與轉診作業航空醫療單位單一窗口聯絡機制。特別是

本次遠航復飛，該公司總經理張綱維在馬公機場親自宣布，基於和澎湖鄉親站在一起立場，遠航決定每一班次保留5個機位給鄉親緊急使用，甚至他認為5個機位不夠，原則上只要是鄉親有緊急需求遠航會盡量配合。是以本次遠航復航與提供鄉親轉診優先機位，深信對澎湖的聯外交通與永續發展將有莫大助益。

最後劉陳議長再度強調，澎湖的發展與觀光問題，不是季節問題，真正的癥結是在交通工具，設如能有綿密的聯外交通網絡，深信澎湖未來發展將不可限量而將指日可待。

## 關懷弱勢展愛心 劉陳議長認購美術創作藝品

本縣天主教惠民啓智中心為慶祝成立30週年，特別於今（100）年7月24日上午在該中心廣場前辦理成長的足跡感恩彌撒暨心手相連園遊會，本會劉陳議長昭玲特地前往祝賀，並認購本土美術創作作品，為該中心的折翼天使與老師們獻上關心與鼓勵。

劉陳議長表示，她以新台幣2萬元認購本縣美術家吳綉玲所提供之貝殼沙畫創作壁畫，這原本微不足道，僅是個人的小小心意，為社會盡點責任；但她同時也呼籲能藉此拋磚引玉，希望能喚起更多的善心業界及社會賢達人士共襄盛舉，以物資或捐贈來關懷這些弱勢族群，共同以愛心溫

暖社會各角落。

本會劉陳議長向來樂善好施，平時即相當關懷本縣弱勢族群與團體，即使在議事工作更以「兼善天下」氣度，經常協調聯繫共同運用議員同仁力量，喚起各界一起關心照顧弱勢的同胞。

是日上午的園遊會雖然豔陽高照，暑氣逼人，但是參與活動民衆相當踴躍，現場將近有40個充滿善心的社會團體及商家等業者的攤位，吸引廣大民衆前往共襄盛舉，深信此都會為弱勢團體挹注暖流，而善款亦將能發揮及時雨之效益。最後整個活動在感恩彌撒後圓滿劃下句點。

# 劉陳議長主持家扶幸福100相見歡活動

本縣家扶中心於今（100）年8月7日下午三時辦理「家扶遇見您，幸福100相見歡」活動，共有來自台灣及澎湖在地的12位認養人及其親屬，以及24位認養的兒童和家長參加，場面既溫馨又熱鬧，本會劉陳議長在百忙中撥冗出席參加，以認養人實際行動來鼓勵在學的孩子能夠更加認真向上，度過一個有意義的暑假。

澎湖家扶中心成立於民國54年12月1日，成立宗旨在幫助本縣遭遇過重大變故，以致生活經濟困苦的兒童及家人能及時獲得協助，以重建其家庭功能，達到自立自主的目標。本次活動主要目的是協助認養人與被認養人兒童有進一步認識機會，藉使被認養兒童燃起不畏逆境樂觀進取的熱

心，使其順利邁向人生的坦途。

身兼本縣家扶中心扶幼委員會主任委員的劉陳議長，在活動中也代表家扶中心感謝平時默默捐助的善心人士，因為有他們的捐助，家扶的孩子才能順利成長與就學；並期許孩子能體會這份得來不易的情緣。同時劉陳議長也感謝家扶志工的無私奉獻，稱許他（她）們是家扶有力的推手，她希望未來能有更多的義工加入此一行列，讓澎湖的社福工作早日達到濟弱扶傾與社會共榮的境界。

本次活動除了有家扶才藝隊、跆拳道、熱舞串場表演，也透過認養人與被認養兒童一起製作手工紀念品互贈給對方，代表著彼此的約定與感謝，最後在彼此互道祝福與關心下劃下圓滿的句點。





# 津村昭二郎率領日本馬公會團員蒞臨拜訪劉陳議長



**津**村昭二郎率領日本馬公會一行15人，於本（100）年6月15日上午在林麟祥先生的陪同下蒞臨本會拜會劉陳議長昭玲，劉陳議長於議長室親自接見。

日本馬公會成員都是日治時期在澎湖居住過或就學過的日本人，據了解其中有7人還是在澎湖出生，二次大戰結束後返回日本，因常懷念這片曾經生長的土地，特於1967年組成日本馬公會且每年都組團回到澎湖追懷往事，也探望老友。

劉陳議長接見這群日本友人時表示：日本馬公會，長期以來對澎湖及日本的情誼幫助很大，濃濃思鄉之情歷經四十年不變令人感動，也希望這一份濃濃情誼，能夠歷久彌新，一代傳一代；期盼大家保持身體健朗，有空就回澎湖走走，為澎湖的發展提供建言，一起為澎湖的發展奉獻心力。本縣這些年大力推動觀光，希望澎湖

發展的未來持續推動景觀再造與觀光資源等方向努力，打造成國際化的旅遊城市。

為歡迎遠道而來的訪客，劉陳議長特別準備了精緻小禮品致贈給津村昭二郎率日本馬公會所有團員，津村昭二郎亦以感謝狀回復，並當場朗誦感謝狀經翻譯之內容為「第45次日本台灣馬公會在澎湖縣主辦大會，此為日本台灣交流百年的紀念；長久以來，台、日友好親善關係，承蒙 劉陳議長鼎力支持，衷心感謝祁願彼此之間的情誼永遠持續下去，源源不絕。特此申謝」。最後，日本馬公會日本友人成員在本會大廳合影後，結束本次愉快的拜訪行程。



# 劉陳議長慰問已故警員蔡龍水家屬



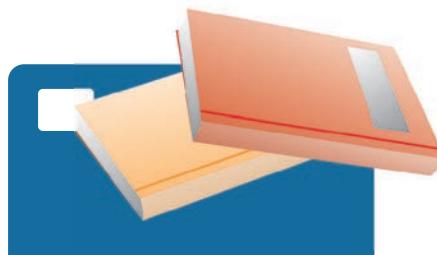
本縣馬公市啓明派出所警員蔡龍水在服完深夜勤務返家後，疑因過度積勞，無預警過世，劉陳議長

接獲訊息後，在警察局馬公分局長張泰賓陪同下，特於本（100）年8月12日星期五前往蔡家向家屬致意，並致贈慰問金，希望家屬能節哀順變。

蔡龍水警員身後留下妻子與兩名仍就學中子女，還有高齡父母，父親中風亟需親人照顧，經濟壓力沉重。



劉陳議長見蔡家年邁雙親及痛失依靠的妻兒，心中無限感傷，除了安慰蔡龍水警員高齡父母，更期勉兩名幼子努力用功讀書，並同時希望警察局對蔡龍水警員來積極爭取因公從優撫恤，藉以減輕目前家中頓失經濟的支柱。



# 行事曆

## CALENDAR

日期	摘要
6月 3日	本會召開第17屆第22次程序委員會
6月 6日	本會組隊參加本縣端午節龍舟競賽
6月 7日	台電新能源施工處陳處長一成拜會
6月15日	日本馬公會拜會、新竹市議會拜會
6月16日	本會召開第17屆第23次程序委員會
6月20日	本會第17屆第8次臨時會開幕(6/20~6/24)
6月28日	召開第46期會訊審查會議(本會5樓會議室)
7月 3日	議長參加大關口觀音寺上樑大典 議長參加「藥師琉璃光如來灌頂法會」
7月 7日	本會召開第17屆第24次程序委員會
7月 9日	議長參加澎湖長青學苑第20期始業式(身障福利服務中心禮堂) 議長參加七美鄉「農林漁牧產業加值、觀光嘉年華」活動
7月11日	本會召開第17屆第25次程序委員會
7月12日	本會組隊參加全國議會議長盃軟式網球錦標賽暨 100 年度議員國內參訪考察
7月16日	議長參加澎湖天后宮修復工程開工儀式
7月18日	本會第17屆第9次臨時會開幕(7/18~7/22)
7月22日	議長參加遠東航空公司台北-馬公航線開航暨櫃檯啓用典禮
7月23日	議長參加農改場澎湖分場「花現澎湖菊島花海」觀摩會(農改場)
7月24日	議長參加惠民啟智中心成長的足跡感恩彌撒暨心手相連園遊會
7月29日	議長參加台灣電力公司澎湖區營業處新卸任處長交接典禮
7月31日	議長參加新聞局廣電處「守護台灣海峽的香格里拉」及「尋找失落的fu」揭鏡儀式
8月 4日	議長參加內政部及澎湖縣政府辦理「珍愛生命、拒絕毒品」活動
8月 6日	議長參加「永遠的巨人」100年父親節表揚模範父親暨聯誼活動
8月 7日	議長參加家扶中心「幸福100相見歡」活動(家扶中心禮堂)
8月18日	議長參加於上海市辦理「澎湖旅遊美食風情推介會」

施公祠

公廟威儀菊島瞻

施門心路史家論



# 馬公施公祠

**澎**湖廟宇衆多，其中位在馬公市中央街靠天后宮旁，有一主要祀神是清朝攻克澎湖、招降台灣明末鄭軍的靖海將軍－施琅。施公祠原名為「施將軍廟」，始建於康熙23年(西元1684年)，是施琅受封為「靖海將軍候」後所建的生祠，並非一般人死後所建的紀念性祠廟，這一點是比較特殊的地方，同時也表示施公祠迄今也超過300年的歷史了。

施琅，原名郎，降清後改名琅，字尊侯，號琢公，福建晉江南尋鄉人，生於明朝天啓元年(西元1621年)。康熙35年（西元1696年）卒，賜諡襄庄，贈太子少傅銜。施琅自幼即喜好

習武，尚未成年就因當時海賊四起而投身軍旅，崇禎年間明廷特授遊擊將軍。早年施琅是鄭芝龍的部將，鄭成功起兵反清後，與其弟施顯等來投效，被提拔為左先鋒鎮。他體型魁梧，有軍事才華，多次戰役有勇有謀，卓著戰功。



施琅為何後來又降清呢？原來是有一位曾德，原本是施琅部屬的親兵，因為犯了過錯，他逃走後投靠鄭成功，並成為鄭成功的親隨。施琅得知消息後，派人去鄭成功那裡把曾德抓了回來，並準備給予懲罰。此時鄭成功下急令不可殺曾德，但怒火攻心的施琅不予理會上級的命令，還是將曾德給處死了。

在施琅不理睬軍令的情況下，鄭成功派人欲捉拿治罪，施琅得到消息後就趕緊逃亡，然而逃亡期間，得知其父親施大宣及弟施顯已被捕獲並處死，左思右想下，最後決定投靠清

## 施公祠、萬軍井

施公祠位於馬公市中央街1巷10號，原稱「施將軍廟」，本祠原位於媽宮澳東街與海墘館為鄰（今澎湖醫院東半側）。創建於康熙23年（1684）施琅受封靖海侯後所建的生祠。道光12年（1832）後，因入祀海境殉職官兵永主，乃易名為「施公祠」。道光23年（1843）由海墘右營戚庭兵丁捐助銀重修。日治明治26年（1896）被徵用為醫院病舍。大正3年（1914）原館舍拆除，興建「澎湖島病院」。施公祠與海墘館乃一同遷入原海墘操兵房中共祀，今施公祠現址。施公祠由高聳的院牆與左右間仔和正殿所構成，進入院門後即為中庭，左右兩房為間仔，正殿前有一開放的拜庭。正殿屋頂為燕尾式屋脊，兩旁開間是單脊破山式馬背，整體建築形式屬澎湖傳統的合院格局。

清康熙21年（1682）施琅率軍駐紮福建莆田的平海準備征伐臺灣之際，即數據媽祖庇佑，湊泉濟師之語來振奮軍心。雍正13年（1735）澎湖廳通判周于仁撰《澎湖志略》，將平海的神蹟述附會到澎湖之上。因此民間就把位於澎湖天后宮東側的北井稱為「大井」，又稱之為「萬軍井」、「郎泉井」。

民國74年（1985）11月27日公告指定為第三級古蹟，民國80年（1991）由漢光建築事務所調查研究並規劃設計，民國81年（2002）10月25日由慶仁營造公司承包修護，至民國83年（2004）5月21日竣工。總工程費為新臺幣：肆佰壹拾肆萬元整。

澎湖縣縣長 雷南偉  
中華民國84年11月22日

## Memorial Temple of Shigong and the Well of Thousands of Soldiers

Located at 10 Lane 1, Jhongyang St., Magong City, the Temple of Shigong was originally called the Temple of General Shi. Originally located on the East Street next to Haitan Hall (roughly the east half of the current Penghu Hospital), it was built in 1684 after Shi Lang was conferred the title of Chinghai Hou. It was renamed the Temple of Shigong in 1832 after wood tablets in memory of military servicemen from the Haitan Hall were relocated to the temple. Financed by levies collected by the Hainan Right Battalion, it was renovated in 1843. In 1896, during the Japanese Occupation, the original site was chosen for the construction of Penghu Hospital, which led to the demolition of the original temple in 1914. The temple of Shigong and Haitan Hall were, therefore, relocated to Haitan Hall's kitchen, the current site of the Temple of Shigong. The temple consists of the main hall, the left wing and the right wing surrounded by high walls. The courtyard comes into view behind the entrance bordered by the left and the right wings. The main hall houses a spacious area for worshipping. The roof of the main hall features swallow-tailed ridge while the two wings feature single-ridge saddle-shaped roofs. The overall architectural style is typical of the traditional courtyard house common in Penghu.

In 1682, during the Ching Dynasty, Shi Lang led his troops to Putian County in Fujian Province, ready for war with Taiwan and Penghu. He inspired the soldiers by spreading the rumor that Matsu, the Queen of Heaven, had blessed the troops and granted them an inexhaustible well. In 1735, the Penghu governor, Chou Yuzen, gave credence to the legend while writing the "History of Penghu." Thus, the Big Well located in the east side lane of the Temple of the Queen of Heaven in also called the Well of Thousands of Soldiers or the Well of Troops Spring.

The temple was designated as a Class 3 Historic Monument on November 27, 1985. The renovation project was undertaken by the Hankuan Architect's Office in 1991, contracted to Chingzen Construction Company in 2002 and completed on May 21, 2004 at the total cost of NT\$4.14 million.

Fong-wei Lai  
Penghu County Magistrate  
November 22<sup>nd</sup>, 2005

廷。

康熙22年（西元1683年）施琅大敗鄭軍劉國軒，攻克澎湖，傳說當時媽祖顯靈告訴清軍「二十一日必得澎湖，七月可得臺灣。」在和鄭軍決戰期間，清軍將士還看到媽祖現身。施琅底定全台，其認為是媽祖庇佑清軍戰勝，遂上奏清廷建議奉台灣民間信仰的媽祖賜晉天后，因此於康熙23年（西元1684年），康熙皇帝乃加封媽祖為「護國庇民妙靈昭應仁慈天后」敕號。

施公祠為國定三級古蹟，是目前在澎湖地區唯一主祀施琅將軍的祠廟，清道光23年（西元1843年），由海壇籍戍守



澎湖的官兵捐餉重修時，則改稱為「施公祠」。根據史料記載，台澎地區原有兩座紀念施琅將軍的祠廟，除了澎湖施公祠之外，還有台南的施將軍祠廟，但其毀於地震後就沒有再重建了，所以澎湖施公祠就成了唯一的施將軍祠廟。施公祠內擺放的是海壇館的天公爐，但最令人感到訝異的是廟內除了主祀施琅的神像，還有包括范、謝二位將軍、媽祖、五帝爺、海山城隍爺等等，主要是施公祠當年原位於媽宮澳東街，約在今署立澎湖醫院東半部，與海壇館為鄰，被日本政府建醫院而拆掉，因此海壇館內的神像也遷來此，包括天公爐，所以在廟正中央的天公爐上就寫著「福建海壇館」。

另外在祠內有兩方「寰海皆春」和「福曜海山」古匾，其中「寰海皆春」是澎湖水師副將詹功顯於道光15年（西元1835年）所題贈，詹功顯是當年澎湖位階最高的長官，從中可見施公祠在澎湖的地位。

施公祠對面有一口井叫做萬軍井，據說，清康熙22年施琅任水師提督率軍討閩鄭軍，行抵澎湖後在媽宮城內紮營駐兵。當時施琅所率領的部將萬餘人無水可飲用，施琅焚香求禱媽祖並用佩劍挖地，果然湧出甘泉，而且汲取不盡，軍心因而安定，因此就把這口井稱為「大

井」，又取名「萬軍井」、「師泉井」迄今。民國60、70年代曾為附近居民作為洗滌豆芽菜或枯水期取水之處，為馬公市井小民人盡皆知之場所。

施公祠這有個歷史意義背景、古色古香的祠廟，搭配著傳奇的歷史故事，憑添著一份思古的幽情。不過施公祠現在是有人居住的民家，所以平常是不對外開放參觀。建議遊客到馬公天后宮參拜時，亦可順道於其外頭或萬軍井駐足小憩，藉以體驗不同時代歷史情節感受，此何嘗不是另種收穫。





# 菊島意象

西嶼內垵沙灘

澎湖縣西嶼鄉內垵村，位於內垵國小旁上坡路段有一處遊憩區，是澎湖風景區管理處依循地形修築木棧道，並結合旁邊的玄武岩石景觀、潮間帶的生態，而規劃成一個完整的海濱遊憩區，目前成為澎湖西嶼鄉最夯的旅遊秘境。

該遊憩區依山傍海並擁有後灣沙灘，後灣係內垵村西南與外垵村以北灣澳，由窟仔邊到鼻尾，因位於內垵村落之後（北），而稱後灣。沿岸除玄武岩地質景觀之外，尚有一片廣大的沙灘，沙色純白細緻，地勢平坦，向來為兩村居民嬉水及從事潮間帶活動的場所。

細軟的沙灘與澄澈的海水，是內垵遊憩區最吸引人的特點；加上山坡旁迎風搖曳的天人菊、遠方的港澳特色與向外垵方向的山層巒疊，已成為遊客來到西嶼地區最迷人的濱海遊樂景點之一。

尤其是退潮時間來到內垵遊憩區的後灣沙灘，綿長的沙灘沙質十分細緻，加上地勢平坦，遊客可以很愜意地在這裡戲水嬉戲，平坦而又遼闊的沙灘如大地的畫布，黃昏時迎著海風靜待晚霞將海面染上金色大地，這樣的畫面是大自然的恩賜，是澎湖才有的離島島嶼風情。來到這裡的遊客，如能靜下心融入在這樣的世外桃源，哪怕只是逗留片刻，或晚間萬籟寂靜的時光，都將成為旅遊日記中最難忘的感動情趣，特此推介。

